

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

## SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : VECTAIR SAN QUA MANDARIN EQ600-01ESP  
Número de artículo : 1250135

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso : Uso profesional. (SU22). Limpiador (PC35).

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor : Vectair System LTD  
Unit 3, Trident Centre, Armstrong Road  
RG248NU BASINGSTOKE, HAMPSHIRE, Gran Bretaña  
Número de teléfono : +44 1256 319500  
Fax : +44 1256 319520  
E-mail : msds@vectairsystems.com  
Página web : http://www.vectairsystems.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

NUMERO DE TELEFONO DE URGENCIAS, únicamente para MEDICOS, BOMBEROS Y POLICIA.

GB - Número de teléfono : +44 1256 319500 (Solamente durante horas de oficina)

NUMERO DE TELEFONO DE URGENCIAS:

Servicio Médico de Información Toxicológica +34-91-5620420 (24 horas)

## SECCIÓN 2 IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

\*

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación CLP : Líquidos inflamables, categoría 2. Irritación cutánea, categoría 2. Irritación ocular, categoría 2.  
(1272/2008/CE) Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3.

Efectos adversos para la salud : Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar una reacción alérgica.

Peligros físicos y químicos : Fácilmente inflamable. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas — No fumar.

Peligros medio ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otra información : Manténgase fuera del alcance de los niños. No respirar los aerosoles. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Elementos de la etiqueta (1272/2008/CE):

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

H- y P- frases : H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
EUH208 Contiene ... Puede provocar una reacción alérgica. El texto completo de la frase EUH208 se menciona en etiquetado adicional\*.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P370+P378 En caso de incendio: Utilizar dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), espuma resistente al alcohol, polvo químico seco, agua nebulizada para la extinción.

Etiquetado adicional

: \* Contiene Citral , Dipenteno Puede provocar una reacción alérgica.  
: 5 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación.

Declaración de ingredientes conforme al Reglamento (CE) No 648/2004:

Contiene:	Concentración (%)
Tensioactivos catiónicos Tensioactivos anfotéricos	< 5
Perfumes amyl cinnamal; d-limonene; citral; linalool.	

## 2.3. Otros peligros

Otra información : No contiene sustancias PBT ó mPmB en concentraciones superiores al 0,1%.

## SECCIÓN 3 COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

\*

### 3.2. Mezclas

Descripción del producto : Mezcla.

Información de las sustancias peligrosas:

Nombre de la sustancia	Concentración (w/w) (%)	Número CAS	Número CE	Número REACH	LEP
Etanol Flam. Liq. 2; Eye Irrit. 2 H225; H319	10 - < 25	64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43	#
Oxydipropanol ----- -----	5 - < 10	25265-71-8	246-770-3	01-2119456811-38	#
1-Propoxipropan-2-ol Flam. Liq. 3; Eye Irrit. 2 H226; H319	1 - < 5	1569-01-3	216-372-4	01-2119474443-37	
Propan-2-ol Flam. Liq. 2; Eye Irrit. 2; STOT SE 3 H225; H319; H336	1 - < 5	67-63-0	200-661-7	01-2119457558-25	#
(Metil-2-metoxietoxi)propanol ----- -----	1 - < 5	34590-94-8	252-104-2	01-2119450011-60	#
1-propanaminio, 3-amino-N-(carboximetil)-N,N-dimetil-, N-coco acil derivados, hidróxidos, sales internas Eye Dam. 1; Aquatic Chronic 3 H318; H412	1 - < 5	61789-40-0	263-058-8		
1-Metoxi-2-propanol Flam. Liq. 3; STOT SE 3 H226; H336	1 - < 5	107-98-2	203-539-1	01-2119457435-35	#
Cloruro de didecildimetilamonio Acute Tox. 4; Skin Corr. 1B; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 2 H302; H314; H400; H411	1 - < 5	7173-51-5	230-525-2		
Linalool	1 - < 5	78-70-6	201-134-4	01-2119474016-42	

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Methyl 2-naphthyl ether	0,1 - < 1	93-04-9	202-213-6		
Acute Tox. 4 H411; H319					
Cloruro de sodio	0,1 - < 1	7647-14-5	231-598-3	01-2119485491-33	#
----- -----					
Citral	0,1 - < 1	5392-40-5	226-394-6	01-2119462829-23	
Eye Irrit. 2; Skin Irrit. 2; Skin Sens. 1 H319; H315; H317					
Dipenteno	0,1 - < 1	5989-27-5	227-813-5	01-2119529223-47	#
Flam. Liq. 3; Skin Irrit. 2; Skin Sens. 1B; Asp. Tox. 1; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 1 H226; H304; H315; H317; H410					

El texto completo de las frases H se menciona en el capítulo 16. #: Sustancias para las que existen límites de exposición en el lugar de trabajo. Los límites de exposición profesional aparecen en el capítulo 8.

## SECCIÓN 4 PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Primeros auxilios

- Inhalación : Trasladar a la víctima a un lugar con aire fresco. Buscar asistencia médica en caso de que la víctima se sienta indispuesta.
- Contacto con la piel : Quitarse inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel con abundante agua antes de que el producto se seque. Buscar asistencia médica en caso de irritación.
- Contacto con los ojos : Aclarar con agua tibia durante 15 minutos. Quitar las lentillas. Buscar asistencia médica.
- Ingestión : No inducir el vómito. Enjuagar la boca, suministrar 1 vaso de agua. Suministrar leche condensada o un trozo de mantequilla. Nunca suministrar nada por la boca a una persona inconsciente. Buscar asistencia médica en caso de que la víctima se sienta indispuesta.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Síntomas y efectos

- Inhalación : Puede provocar dolor de cabeza, vértigo y náuseas. Puede provocar picor en las vías respiratorias y tos.
- Contacto con la piel : Irritante. Puede provocar una reacción alérgica. Puede provocar enrojecimiento y resequedad en la piel.
- Contacto con los ojos : Irritante. Puede provocar enrojecimiento y dolor.
- Ingestión : Puede provocar náuseas, vómitos y diarrea.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para los médicos : Desconocido.

## SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción

- Adecuados : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Agua nebulizada.
- No deben utilizarse : Chorro de agua.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

- Peligros específicos de exposición : Desconocido.
- Productos peligrosos de la combustión y la descomposición térmica : Si se produce combustión incompleta, puede originarse monóxido de carbono.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo especial para combatir el fuego : Usar protección respiratoria apropiada si la ventilación es insuficiente.

## SECCIÓN 6 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Precauciones personales : Peligro de resbalar. En caso de vertido, limpiar inmediatamente. Usar zapatos con suela antideslizante. Evitar el contacto con el material derramado o liberado. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas — No fumar. Los vapores son más pesados que el aire. La acumulación en zonas bajas puede producir asfixia.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

- Precauciones para la protección del medio ambiente : Evitar que el producto llegue al alcantarillado, aguas superficiales y/o subterráneas. Derrame de grandes cantidades: contener el producto derramado. Los residuos no deben contaminar el suelo y el agua.
- Otra información : Informar a las autoridades si la comunidad o el medio ambiente están o pueden estar expuestos.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Métodos de limpieza : Recoger el producto vertido en contenedores. Absorber los residuos en arena o en otro material inerte. Llevar a un punto autorizado de recolección de desechos. Limpiar la superficie contaminada con agua abundante.

### 6.4. Referencia a otras secciones

- Referencia a otras secciones : Consultar sección 8 para información sobre la selección de equipo de protección personal. Ver sección 13 para información sobre eliminación del producto.

## SECCIÓN 7 MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

\*

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Manipulación : Manejar de acuerdo con las reglas generales de seguridad e higiene laboral y en zonas bien ventiladas. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden causar incendios. Asegurar la continuidad eléctrica mediante unión y conexión a masa (puesta a tierra) de todo el equipo. No respirar los aerosoles. No respirar los vapores. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Almacenamiento : Evitar el congelamiento. Almacenar en zonas frías, secas y bien ventiladas (< 35°C). Mantener alejado de sustancias oxidantes. Proteger de la luz directa del sol.
- Envase recomendado : Consérvese únicamente en el recipiente de origen.
- Envase no recomendado : Acero (excepto acero inoxidable).
- Directiva 2012/18/UE : P5c - Líquidos inflamables
- Cantidades umbral (en toneladas) - nivel inferior : 5000

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Cantidades umbral (en toneladas) - nivel superior : 50000

## 7.3. Usos específicos finales

Uso : Usar únicamente como se indica en el modo de empleo. No mezclar con otros productos.

## SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION INDIVIDUAL

\*

### 8.1. Parámetros de control

Valores límite de la exposición profesional : Los límites de exposición profesional no se han establecido para este producto. Nivel derivado sin efecto (DNEL) no se han establecido para este producto. Previsible concentraciones sin efecto (PNEC) no se han establecido para este producto.

Valores límite de exposición profesional (mg / m<sup>3</sup>):

Nombre químico	País	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	VLA-EC 15 min. (mg/m <sup>3</sup> )	Indicaciones
Etanol	ES	1910	-	-
Etanol		260	1900	Mac: NL
Oxydipropanol		67	-	MAC: DE
Propan-2-ol	ES	998	1250	-
(Metil-2-metoxietoxi)propanol	ES	308	-	Vía dérmica
(Metil-2-metoxietoxi)propanol	EC	308	-	Skin
1-Metoxi-2-propanol	ES	375	568	vía dérmica
1-Metoxi-2-propanol	EC	375	568	Skin
Cloruro de sodio		10	-	Dow chemical, Industrial Hygiene Guidelines
Dipenteno		110	-	MAC: DE, CH, NL

Nivel derivado sin efecto (DNEL) para los trabajadores:

Nombre químico	Vía de exposición	DNEL, corto plazo		DNEL, largo plazo	
		Efecto local	Efecto sistémico	Efecto local	Efecto sistémico
Etanol	Dermal	1900 mg/m <sup>3</sup>			343 mg/kg bw/day
	Inhalation				950 mg/m <sup>3</sup>
Oxydipropanol	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			84 mg/kg bw/day
	Inhalation				238 mg/m <sup>3</sup>
1-Propoxipropan-2-ol	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			9 mg/kg bw/day
	Inhalation				217 mg/m <sup>3</sup>
Propan-2-ol	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			888 mg/kg bw/day
	Inhalation				500 mg/m <sup>3</sup>
(Metil-2-metoxietoxi)propanol	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			65 mg/kg bw/day
	Inhalation				310 mg/m <sup>3</sup>
1-Metoxi-2-propanol	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			50,6 mg/kg bw/day
	Inhalation				369 mg/m <sup>3</sup>
Cloruro de didicildimetilamonio	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			8,6 mg/kg bw/day
	Inhalation				18,2 mg/m <sup>3</sup>
Linalool	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>	5 mg/kg bw		2,5 mg/kg bw/day
	Inhalation				16,5 mg/m <sup>3</sup>
Cloruro de sodio	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>	295,52 mg/kg bw		295,52 mg/kg bw/day
	Inhalation				2068,62 mg/m <sup>3</sup>
Citral	Dermal	553,5 mg/m <sup>3</sup>			1,7 mg/kg bw/day
	Inhalation				
Dipenteno	Inhalation				33,3 mg/m <sup>3</sup>

Nivel derivado sin efecto (DNEL) para los consumidores:

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Nombre químico	Vía de exposición	DNEL, corto plazo		DNEL, largo plazo	
		Efecto local	Efecto sistémico	Efecto local	Efecto sistémico
Etanol	Dermal	950 mg/m <sup>3</sup>			206 mg/kg bw/day
	Inhalation				114 mg/m <sup>3</sup>
Oxydipropanol	Oral				87 mg/kg bw/day
	Dermal				51 mg/kg bw/day
	Inhalation				70 mg/m <sup>3</sup>
1-Propoxipropan-2-ol	Oral				24 mg/kg bw/day
	Dermal				2,2 mg/kg bw/day
	Inhalation				26 mg/m <sup>3</sup>
Propan-2-ol	Oral				2,2 mg/kg bw/day
	Dermal				319 mg/kg bw/day
	Inhalation				89 mg/m <sup>3</sup>
(Metil-2-metoxietoxi)propanol	Oral				26 mg/kg bw/day
	Dermal				15 mg/kg bw/day
	Inhalation				37,2 mg/m <sup>3</sup>
1-Metoxi-2-propanol	Oral				1,67 mg/kg bw/day
	Dermal				18,1 mg/kg bw/day
	Inhalation				43,9 mg/m <sup>3</sup>
Linalool	Oral				3,3 mg/kg bw/day
	Dermal		2,5 mg/kg bw	15 mg/kg bw/day	1,25 mg/kg bw/day
	Inhalation		4,1 mg/m <sup>3</sup>		0,7 mg/m <sup>3</sup>
Cloruro de sodio	Oral		1,2 mg/kg bw		0,2 mg/kg bw/day
	Dermal		126,65 mg/kg bw		126,65 mg/kg bw/day
	Inhalation		443,28 mg/m <sup>3</sup>		443,28 mg/m <sup>3</sup>
	Oral		126,65 mg/kg bw		126,65 mg/kg bw/day
Citral	Dermal				1 mg/kg bw/day
	Inhalation				2,7 mg/m <sup>3</sup>
	Oral				0,6 mg/kg bw/day
Dipenteno	Inhalation				8,33 mg/m <sup>3</sup>
	Oral				4,76 mg/kg bw/day

## Concentraciones previsible sin efecto (PNEC):

Nombre químico	Vía de exposición	Agua dulce	Agua de mar	
Etanol	Water	0,96 mg/l	0,79 mg/l	
	Sediment	3,6 mg/kg	2,9 mg/kg	
	Intermittent water			2,75 mg/l
	STP			580 mg/l
	Soil			0,63 mg/kg
Oxydipropanol	Oral			0,72 mg/kg food
	Water	0,1 mg/l	0,01 mg/l	
	Sediment	0,238 mg/kg	0,0238 mg/kg	
	Intermittent water			1 mg/l
	STP			1000 mg/l
1-Propoxipropan-2-ol	Soil			0,0253 mg/kg
	Oral			313 mg/kg food
	Water	0,1 mg/l	0,01 mg/l	
	Sediment	0,386 mg/kg	0,0386 mg/kg	
	Intermittent water			1 mg/l
Propan-2-ol	STP			4 mg/l
	Soil			0,0185 mg/kg
	Water	140,9 mg/l	140,9 mg/l	
	Sediment	552 mg/kg	552 mg/kg	
	Intermittent water			140,9 mg/l

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

(Metil-2-metoxietoxi)propanol	STP			2251 mg/l
	Soil			28 mg/kg
	Oral			160 mg/kg food
	Water	19 mg/l	1,9 mg/l	
1-Metoxi-2-propanol	Sediment	70,2 mg/kg	7,02 mg/kg	
	Intermittent water			190 mg/l
	STP			4168 mg/l
	Soil			2,74 mg/kg
Cloruro de didecildimetilamonio	Water	10 mg/l	1 mg/l	
	Sediment	52,3 mg/kg	5,2 mg/kg	
	Intermittent water			100 mg/l
	STP			100 mg/l
Linalool	Soil			5,59 mg/kg
	Water	0,002 mg/l	0,0002 mg/l	
	Sediment	2,82 mg/kg	0,28 mg/kg	
	Intermittent water			0,00029 mg/l
Cloruro de sodio	STP			0,595 mg/l
	Soil			1,4 mg/kg
	Water	0,2 mg/l	0,02 mg/l	
	Sediment	2,22 mg/kg	0,222 mg/kg	
Citral	Intermittent water			2 mg/l
	STP			10 mg/l
	Soil			0,327 mg/kg
	Oral			7,8 mg/kg food
Dipenteno	Water	5 mg/l		
	Intermittent water			19 mg/l
	STP			500 mg/l
	Soil			4,86 mg/kg
	Water	0,0067 mg/l	0,0006 mg/l	
	Sediment	0,125 mg/kg	0,0125 mg/kg	
	Intermittent water			0,0678 mg/l
	STP			1,6 mg/l
	Soil			0,0209 mg/kg
	Water	0,0054 mg/l	0,0005 mg/l	
	Sediment	1,32 mg/kg	0,13 mg/kg	
	STP			1,8 mg/l
	Soil			0,262 mg/kg
	Oral			3,33 mg/kg food

## 8.2. Controles de la exposición

Medidas técnicas : Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Deben observarse las precauciones usuales para la manipulación de productos químicos.

Medidas de higiene : No comer, beber, ni fumar durante su utilización.

Equipo de protección personal:

La eficiencia del equipo de protección personal, depende entre otras cosas, de la temperatura y grado de ventilación. Solicitar ayuda profesional para situaciones específicas.

Protección personal : En caso de corta exposición no es necesario usar ropa protectora específica. En caso de uso frecuente o de larga duración y para exposiciones a gran escala utilizar ropa protectora adecuada, mono ó traje y botas similares conforme EN 365/367 respectivamente 345. Material adecuado: butilo. Tiempo de penetración del material: no permeable.

Protección respiratoria : Procurar que haya ventilación adecuada. Para exposiciones a gran escala utilizar protección respiratoria. Adecuado: filtro para gases tipo A (color marrón), clase I o superior, por ejemplo un equipo respiratorio de acuerdo con EN140.

Protección de las manos : Usar guantes adecuados de acuerdo a la EN 374. Material adecuado: butilo. ± 0,5 mm. Tiempo de penetración del material: no permeable.

Protección de los ojos : Usar gafas de seguridad con cierre lateral, en caso de posible contacto con los ojos, conforme EN 166.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Peligros térmicos	: No aplicable.
Controles de exposición medioambiental	: Evitar que el producto llegue a las aguas superficiales y/o subterráneas. Los sistemas de aspiración de vapores deberán diseñarse observando los reglamentos locales sobre límites de emisión de de sustancias volátiles en vigor.

## SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia	: Líquido.	
Color	: Incoloro.	
Olor	: Perfumado.	
Umbral olfativo	: Desconocido.	
pH	: 5,8	
Solubilidad en agua	: Soluble.	
Coefficiente de reparto (n-octanol / agua)	: No aplicable.	Contiene tensioactivos. La sistema O/W se torna en una emulsión.
Punto de inflamación	: 22 °C	
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.	Líquido. Consultar punto de inflamación.
Temperatura de auto-ignición	: > 195 °C	
Punto/intervalo de ebullición	: 78 °C	
Punto/intervalo de fusión	: -5 °C	
Propiedades explosivas	: Desconocido.	No contiene explosivos.
Intervalo de explosión (en el aire)	: Desconocido.	Límite de explosion inferior en aire (%) 1,3 ( 1-Propoxipropan-2-ol )
	:	Límite de explosion superior en aire (%): 19 Etanol
Propiedades oxidantes	: No aplicable.	No contiene sustancias oxidantes.
Temperatura de descomposición	: No aplicable.	
Viscosidad (20°C)	: Desconocido.	
Viscosidad (40°C)	: No relevante.	El producto contiene < 10% de sustancias que presentan un peligro por aspiración.
Presión de vapor (20°C)	: > 2300 Pa	
Densidad de vapor (20°C)	: > 1	(aire = 1)
Densidad relativa (20°C)	: 0,95 g/ml	
Velocidad de evaporación	: Desconocido.	(acetato de n-butilo = 1)

## SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

Reactividad : Ver sub-secciones abajo.

### 10.2. Estabilidad química

Estabilidad : Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reactividad : No se conocen otras reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones a evitar : Consultar apartado núm. 7.

### 10.5. Materiales incompatibles



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Materiales a evitar : Mantener alejado de sustancias oxidantes.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición : Desconocido.

## SECCIÓN 11 INFORMACION TOXICOLOGICA

\*

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Con el producto como tal no se ha realizado una investigación toxicológica.

#### Inhalación

- Toxicidad aguda : CL50 calculado: > 10 mg/l. Ingredientes de toxicidad desconocida: 5 %. ATE: > 5 mg/l. Toxicidad baja. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. Puede provocar dolor de cabeza, vértigo y náuseas.
- Corrosión/irritación : Puede provocar picor en las vías respiratorias y tos. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Sensibilización. : No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad : No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Mutagenicidad : No se espera que sea mutagénico. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Contacto con la piel

- Toxicidad aguda : DL50 calculado: > 5000 mg/kg.bw. Ingredientes de toxicidad desconocida: 2 %. ATE: > 2000 mg/kg.bw. Toxicidad baja. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Corrosión/irritación : Irritante. Puede provocar enrojecimiento. El contacto prolongado puede reseca y desengrasar la piel.
- Sensibilización. : Puede provocar una reacción alérgica.
- Mutagenicidad : No se espera que sea mutagénico. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Contacto con los ojos

- Corrosión/irritación : Irritante.

#### Ingestión

- Toxicidad aguda : DL50 calculado: > 5000 mg/kg.bw. Ingredientes de toxicidad desconocida: < 1 %. ATE: > 2000 mg/kg.bw. Toxicidad baja. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. Puede afectar la visión.
- Corrosión/irritación : Puede provocar náuseas, vómitos y diarrea. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad : No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Mutagenicidad : No se espera que sea mutagénico. No clasificado - A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Información Toxicológica:

Nombre químico	Propiedad		Método	Animal de experimentación
Etanol	Mutagenicidad	Negativo	OECD 471	Salmonella typhimurium
	Genotoxicidad - in vitro	No genotóxico	OECD 476	
	NOEL (carcinogenicidad, inh.)	13 mg/m3		
	Genotoxicidad - in vivo	No genotóxico	OECD 478	Ratón
	NOEL (carcinogenicidad, oral)	> 4400 mg/kg bw/d		Ratón
	Irritación de los ojos	Irritante	OECD 405	Conejo
	DL50 (oral)	10470 mg/kg bw	OECD 401	Rata
NOAEL (desarrollo, oral)	6400 mg/kg bw/d			

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

1-Propoxipropan-2-ol	Sensibilización de la piel	No sensibilizante	OECD 406	Cerdo de Guinea	
	NOAEL (fertilidad, oral)	20000 mg/kg bw/d	OECD 415	Rata	
	NOAEL (inhalación)	23000 mg/m3		Rata	
	DL50 (dermal)	15800 mg/kg bw	-----	Conejo	
	NOAEL (oral)	1730 mg/kg bw/d	OECD 408	Rata	
	CL50 (inhalación)	117000 mg/m3	OECD 403	Rata	
	Irritación de la piel	No irritante	OECD 404	Conejo	
	CL50 (inhalación)	> 8462 mg/m3	OECD 403	Rata	
	DL50 (oral)	> 2000 mg/kg bw	-----	Rata	
	DL50 (dermal)	3600 mg/kg bw		Conejo	
	Sensibilización de la piel	No sensibilizante		-----	
	Irritación de la piel	No irritante	-----	-----	
	Irritación de los ojos	Débilmente irritante	-----	-----	
	Propan-2-ol	DL50 (oral)	4396 mg/kg bw	-----	Rata
DL50 (dermal)		12800 mg/kg bw	-----	Rata	
CL50 (inhalación)		46600 mg/m3	-----	Rata	
Irritación de la piel		Débilmente irritante	OECD 404	Conejo	
Irritación de los ojos		Irritante	OECD 405	Conejo	
NOAEL (fertilidad, oral)		407 mg/kg bw/d		Rata	
NOAEL (desarrollo, oral)		400 mg/kg bw/d		Rata	
NOEL (carcinogenicidad, oral)		No carcinogénico	OECD 416	Rata	
Sensibilización de la piel		No sensibilizante	OECD 406	Cerdo de Guinea	
Mutagéncidad		Negativo	OECD 471		
NOAEL (inhalación)		12500 mg/m3	OECD 451	Rata	
Genotoxicidad - in vivo		No genotóxico	OECD 474	Ratón	
NOEL (carcinogenicidad, inh.)		12500 mg/m3		Ratón	
1-propanaminio, 3-amino-N-(carboximetil)-N,N-dimetil-, N-coco acil derivados, hidróxidos, sales internas		Genotoxicidad - in vitro	No genotóxico	OECD 476	
	NOAEL (oral)	870 mg/kg bw/d	-----	Rata	
	Sensibilización de la piel	No sensibilizante	-----	Cerdo de Guinea	
	Mutagéncidad	Negativo	OECD 471		
	NOAEL (fertilidad, oral)	330 mg/kg bw/d	OECD 414	Rata	
	NOAEL (oral)	300 mg/kg bw/d	OECD 407	Rata	
	NOAEL (desarrollo, oral)	990 mg/kg bw/d	OECD 414	Rata	
	Irritación de los ojos	Muy Irritante	OECD 405	Conejo	
	Irritación de la piel	No irritante	OECD 404	Conejo	
	DL50 (oral)	> 5000 mg/kg bw	-----	Rata	
	Cloruro de didecildimetilamonio	Mutagéncidad	Negativo	OECD 471	
		Sensibilización de la piel	No sensibilizante	OECD 406	
		Irritación de los ojos	Corrosivo.	-----	Conejo
		NOAEL (desarrollo, oral)	20 mg/kg bw/d		Rata
NOAEL (dermal)		2 mg/kg bw/d	-----	Rata	
Irritación de la piel		Corrosivo.	-----	Conejo	
Genotoxicidad - in vivo		No genotóxico	OECD 475	Rata	
Genotoxicidad - in vitro		No genotóxico	OECD 473		
DL50 (dermal)		3342 mg/kg bw	-----	Conejo	
NOAEL (fertilidad, oral)		56 mg/kg bw/d	-----	-----	
NOAEL (oral)		60 mg/kg bw/d		Rata	

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Linalool	NOEL (carcinogenicidad, oral)	> 64 mg/kg bw/d	----	Rata
	DL50 (oral)	329 mg/kg bw	OECD 401	Rata
	Irritación de la piel	Medianamente irritante	----	Humanos
	DL50 (dermal)	5610 mg/kg bw	----	Conejo
	DL50 (oral)	2790 mg/kg bw	----	Rata
	Genotoxicidad - in vivo	No genotóxico	OECD 475	Ratón
	Irritación de la piel	Irritante	OECD 404	Conejo
	NOAEL (fertilidad, oral)	500 mg/kg bw/d	----	Rata
	Mutagéncidad	Negativo	OECD 471	Salmonella typhimurium
	Sensibilización de la piel	12650 ug/cm2	OECD 429	Ratón
	Irritación de los ojos	No irritante	OECD 405	Conejo
	NOAEL (oral)	117 mg/kg bw/d	----	Rata
	NOAEL (desarrollo, oral)	365 mg/kg bw/d	----	Rata
	Citral	NOAEL (desarrollo, oral)	200 mg/kg bw/d	OECD 421
DL50 (dermal)		2250 mg/kg bw	----	Conejo
NOAEL (oral)		833 mg/kg bw/d	----	Rata
Genotoxicidad - in vitro		No genotóxico	----	Rata
DL50 (oral)		4960 mg/kg bw	----	Rata
Mutagéncidad		Negativo	OECD 471	Rata
NOEL (carcinogenicidad, oral)		> 100 mg/kg bw/d	OECD 453	Rata
NOAEL (desarrollo, inh.)		423 mg/m3	----	Rata
Sensibilización de la piel		Sensibilizante.	OECD 406	Cerdo de Guinea
Irritación de la piel		Irritante	----	Humanos
Irritación de la piel		Moderadamente irritante	----	Conejo
Irritación de los ojos		Débilmente irritante	OECD 405	Conejo
Genotoxicidad - in vivo		Negativo	OECD 474	Ratón
NOAEL (fertilidad, oral)		> 1000 mg/kg bw/d	OECD 421	Rata
Dipenteno	Genotoxicidad - in vitro	No genotóxico	----	Rata
	DL50 (oral)	4400 mg/kg bw	----	Conejo
	DL50 (dermal)	> 2000 mg/kg bw	----	Rata
	NOEL (oral)	5 mg/kg bw/d	----	Rata
	NOAEL (oral)	30 mg/kg bw/d	----	Rata
	Irritación de la piel	Irritante	----	Rata
	NOAEL (desarrollo, oral)	600 mg/kg bw/d	----	Rata
	Sensibilización de la piel	10075 ug/cm2	OECD 429	Ratón
	Mutagéncidad	Negativo	OECD 471	Rata
	Irritación de los ojos	No irritante	OECD 405	Conejo
	Genotoxicidad - in vivo	> 2000 mg/kg bw/d	----	Rata
	CL50 (inhalación) - estimación	> 5000 mg/m3	----	----
	NOEL (carcinogenicidad, oral)	> 75 mg/kg bw/d	OECD 451	Rata
	NOEL (carcinogenicidad) - estimación	No carcinogénico	----	----

## SECCIÓN 12 INFORMACION ECOLOGICA

\*

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

## 12.1. Toxicidad

El producto en su estado actual no ha sido sometido a pruebas ecotoxicológicas.

Ecotoxicidad : Nocivo para los organismos acuáticos. CL50 calculada (pez): 20 mg/l. CE50 calculada (daphnia): 3 mg/l. Contiene < 1 % de componentes con un peligro desconocido para el medio ambiente acuático.

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia y degradación : Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. Los tensioactivos de este preparado cumplen con los criterios para la biodegradación establecidos en el reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes.

## 12.3. Potencial de bioacumulación

Bioacumulación : Contiene sustancias que son potencialmente bioacumulantes (Log Pow > 3).

## 12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad : Si el producto penetra en la tierra, será muy móvil y puede contaminar el agua subterránea.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Valoración PBT/mPmB : No contiene sustancias PBT ó mPmB en concentraciones superiores al 0,1%.

## 12.6. Otros efectos adversos

Otra información : No aplicable.

### Información Ecológica:

Nombre químico	Propiedad		Método	Animal de experimentación
1-propanaminio, 3-amino-N-(carboximetil)-N,N-dimetil-, N-coco acil derivados, hidróxidos, sales internas	CL50 (pez)	1,5 mg/l		-----
	CE50 (daphnia)	21,5 mg/l		
	CI50 (alga)	30 mg/l		
	Biodegradación aeróbica final (%)	84 %	OECD 301 D	
	Log P(ow)	NA		
Cloruro de didecildimetilamonio	CL50 (pez)	0,49 mg/l	OECD 203	Brachydanio rerio
	CE50 (daphnia)	0,057 mg/l	OECD 202	Daphnia magna
	CI50 (alga)	0,156 mg/l	OECD 201	Pseudokirchnerella subcapitata
	Biodegradación aeróbica final (%)	67 %	OECD 301 B	
	NOEC (daphnia) - crónica	0,021 mg/l.d	OECD 211	Daphnia magna
Dipenteno	Biodegradación aeróbica primaria (%)	87 %	OECD 302 B	
	Log P(ow)	< 3		
	FBC	81		
	CL50 (pez)	0,720 mg/l	OECD 203	Pimephales promelas
	CE50 (daphnia)	0,36 mg/l	OECD 202	Daphnia magna
	Biodegradación aeróbica final (%)	> 92 %		
	NOEC (daphnia) - crónica	0,15 mg/l.d		Daphnia magna
	Log P(ow)	4,38		
	FBC	683		

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

Contenido de COV (CE) : 393 g/l

## SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

- Productos residuales : No elimine los envases vacíos como desecho doméstico. El envase vacío es posible de reciclar. Tratar los residuos y los envases no vacíos como residuos peligrosos.
- Advertencia adicional : Los residuos pueden causar riesgos de explosión. No perforar, cortar o soldar los bidones sucios y sin limpiar.
- Catálogo Europeo de residuos : Eliminar residuos peligrosos de acuerdo con la Directiva 91/689/CEE con un código de residuos como el descrito en la Decisión 2000/532/CE en un punto autorizado de recolección de desechos.
- Legislación Local : La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor. Los reglamentos locales pueden ser más rigurosas que los requisitos regionales o nacionales y se deben cumplir.

## SECCIÓN 14 INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE \*

### 14.1. Número ONU

Número ONU : UN 1987

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Nombre del transporte : ALCOHOLES, N.E.P. ( Etanol ; Propan-2-ol )

### 14.3/14.4/14.5. Clase(s) de peligro para el transporte/Grupo de embalaje/Peligros para el medio ambiente

ADR/RID/ADN (carretera/ferrocarril/vías navegables interiores)

Clase : 3  
Código de clasificación : F1  
Grupo de embalaje : II  
Etiqueta de peligro : 3



Otra información : No se prevea el transporte por vías navegables interiores en buques cisterna.

IMDG (Mar)

Clase : 3  
Grupo de embalaje : II  
EmS (incendio / fuga) : F - E / S - D  
Contaminante marino : No

IATA (aire)

Clase : 3

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Otra información : Las variaciones nacionales pueden ser aplicables. Es posible que la exención "Cantidad Limitada" se aplique al transporte de este producto.

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol el Código IBC

Marpol : No está previsto el transporte a granel de conformidad con los Instrumentos de la Organización Marítima Internacional (OMI). Productos envasados no se consideran productos a granel.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

## SECCIÓN 15 INFORMACION REGLAMENTARIA

\*

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Regulaciones Comunitarias : Reglamento (UE) N o 830/2015 (REACH), Reglamento (CE) No 1272/2008 (CLP) y otras regulaciones.

Directiva 2012/18/UE : P5 - La categoría Seveso depende de las condiciones de proceso.

: En España la siguiente indicación debe figurar en el envase: No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono 915 620 420.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluación de la seguridad : No aplicable.  
química

## SECCIÓN 16 OTRA INFORMACION

\*

### 16.1. Otra información

La información en esta ficha de seguridad es la más exacta y completa según nuestro conocimiento y experiencia hasta la fecha de emisión, en cumplimiento según la Reglamento (UE) N o 830/2015. El usuario tiene la obligación de estar al corriente de las leyes y regulaciones sobre el uso del producto y cumplirlas. La hoja de seguridad complementa la hoja técnica pero no la sustituye ni representa una garantía sobre las propiedades del producto.

En caso de usar el producto fuera de los objetivos para los que se ha desarrollado y pensado, es responsabilidad del usuario determinar su aplicabilidad o uso para este particular propósito.

Cambios y/o nueva información respecto a la ficha anterior están indicados con asterisco (\*).

Los textos sobre las frases H indicados en el apartado núm. 3:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Los textos sobre clases de peligro en el apartado núm. 3:

Flam. Liq. 2	: Líquidos inflamables, categoría 2.
Flam. Liq. 3	: Líquidos inflamables, categoría 3.
Acute Tox. 4	: Toxicidad aguda, categoría 4.
Skin Corr. 1B	: Corrosión cutánea, categoría 1B.
Skin Irrit. 2	: Irritación cutánea, categoría 2.
Eye Dam. 1	: Lesiones oculares grave, categoría 1.
Eye Irrit. 2	: Irritación ocular, categoría 2.
Skin Sens. 1	: Sensibilización cutánea, categoría 1.
STOT SE 3	: Toxicidad específica en determinados órganos — exposición única, categoría 3.
Asp. Tox. 1	: Peligro por aspiración, categoría 1.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (UE) no 830/2015

---

Aquatic Chronic 1	: Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 1.
Aquatic Chronic 2	: Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2.
Aquatic Chronic 3	: Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3.
Aquatic Acute 1	: Peligroso para el medio ambiente acuático agudo, categoría 1.

Lista de abreviaturas y siglas que podrían ser (pero no necesariamente son) usados en esta ficha de datos de seguridad.

ATE	Estimación de la toxicidad aguda
BCF	Factor de bioconcentración
DNEL	Nivel de exposición sin efecto derivado
ECETOC TRA	Centro Europeo para la Ecotoxicología y Toxicología de Agentes químicos - targeted risk assessment
UE	Unión Europea
EUSES	Sistema de la UE para la evaluación de sustancias
Código IBC	Gran Recipiente para mercancías a Granel
LD50 LC50	Dosis/Concentración letal para 50% de un conjunto de animales de prueba
NOAEL	Nivel de Exposición sin Efectos (Adversos) Observados
NOEC	Concentración sin efecto observado
LEP	Valor límite de exposición profesional
PBT	Persistente, bioacumulable y tóxico
PC	Categoría de productos químicos
PNEC	Concentración prevista sin efecto
STP	Depuradoras de aguas residuales
SU	Sector de uso
SVHC	Sustancia extremadamente preocupante
VLA - ED/EC	Valores límite ambientales - Exposición Diaria/Exposición de corta duración
vPvB	Muy persistente y muy bioacumulable